

Цѣна 5 коп.

№ 137

Пятница, 6 июля 1907 г.

# Обозрѣніе ТЕАТРОВЪ

ЕЖЕДНЕВНАЯ ИЛЛЮСТРИРОВАННАЯ  
ТЕАТРАЛЬНАЯ ГАЗЕТА

Пятъ изданій

С-ПЕТЕРБУРГЪ

РЕДАКЦІЯ и КОНТОРА:

НЕВСКІЙ, 114.  
Телефонъ № 49—69.

СЕГОДНЯ:

Русская опера—„Паяцы“, „Искатели жемчуга“,  
„Прекрасная Елена“ и дивертисментъ.  
Лѣтній „Буффъ“—„Вице-адмиралъ“ и „Вѣдныя  
овечки“.  
Театръ „Фарсъ“—„Сурокъ“ и борьба.  
Театръ и садъ „Неметти“—„Веселый пансіонъ“ и  
„Цыганскія рамансы“.  
Народный дождь—„Фаустъ“.  
Таврическій садъ.—„Двѣ сиротки“.  
„Эдеицъ“ садъ—„Сонъ въ лѣтнюю ночь“ и  
дивертисментъ.  
Садъ „Аркадія“—„Волшебные звуки Шопена“  
и дивертисментъ.  
Зоологическій садъ—„Подвиги сыщика Шерлока  
Хольмса“.  
„Акваріумъ“ — Французскій фарсъ. Новые  
дебюты и пр.

ПОДПИСНАЯ ЦѢНА:

На 1 годъ . . . 10 руб.

„ 1/2 года . . . 5 „

„ 3 мѣс. . . . 3 „

„ 1 „ . . . . 1 „

ОБЪЯВЛЕНІЯ:

За строку непарели 30 коп.



Программы и либретто—  
въ номеръ.



# ГРАММОФОНЫ

НА ВСѢ ЦѢНЫ.

ЗАВОДНЫЕ отъ 10 р., ТОНАРМЫ отъ 15 р.

**Новость!** Граммофоны съ электрич. двигателемъ.

Граммофоны безъ рупоровъ.

**ПЛАСТИНКИ**

хорошаго исполненія, разныхъ записей, въ очень большомъ выборѣ.

Новый  
прейсь-курантъ  
Л. П.  
спіски пласти-  
нокъ безплатно.

## ЮЛІЙ ГЕНРИХЪ ЦИММЕРМАНЪ

С.-Петербургъ, Морская, 34. Москва, Кузнецкій мостъ. Рига, Сарайная, 15.

### РАДИКАЛЬНОЕ ДѢЙСТВІЕ

## Крема Казими МЕТАМОРФОЗА



безуловно уничтожающаго  
ВЕСНУШКИ, пятна, угри  
и морщины лица

недавно демонстрировалось на гла-  
захъ многочисленной публики на  
выставкѣ и въ разныхъ пунктахъ  
Петербурга.

Успѣхъ Крема—КАЗИМИ вызвалъ  
массу подражаній и поддѣлокъ въ  
огражденіе отъ которыхъ требуйте  
на внутренней сторонѣ банки  
подпись *CaZimi* и рисунокъ  
„ИСТОЧНИКЪ КРАСОТЫ“ утвержден.  
Департ. Торг. и Мануфактур. за  
№ 4683.

Англійскій Патентъ.



Источники  
Красоты.

Продается во всѣхъ аптекарск. парфюм. магаз. аптекахъ и парикмахерскихъ.

Продолжается подписка  
НА ЕЖЕДНЕВНУЮ ИЛЛЮСТРИРОВАННУЮ ТЕАТРАЛЬНУЮ ГАЗЕТУ  
**„Обозрѣніе театровъ“.**

Редакция и контора: Невскій 114. Тел. 49—69.

**Подписная цѣна:**

На годъ 10 руб., на полгода 5 руб., на 3 мѣс. 3 руб., на 1 мѣс. 1 рубль.  
Объявленія по 30 коп. за строку непарели.

Въ розничной продажѣ „Обозрѣніе Театровъ“ продается по 5 коп. у всѣхъ га-  
зетчиковъ и въ кіоскахъ В. А. Пташникова.

## ПРОТ. ЦЕРКВИ ВОЗНЕСЕНІЯ.

## ЛЕЧЕБНИЦА

ВОЗНЕСЕНСКИЙ ПР. 27

Телеф. № 221—81 для прих.  
больныхъ.

Приемъ врач.-спец. Плата за совѣтъ	50 к.
Жолновъ, бол. желудка и кишекъ	9—10½
Гольдштейнъ, горл., ушн., нос. б.	9—11
Е. С. Канцль, хирургія и массажъ	9—11½
Тумповскій, внутр. и дѣтск. б.	10½—12
Я. Ю. Кацъ, горл., ушн. и нос. б.	12—1
Липинскій, женск. и акушерск. б.	12—1
Дьячковъ, венер., кожн., мочеп. б.	12—1½
Лецениусъ, глазныя бол.	1—2
Вейгальтъ, внутреннія и дѣтск. б.	1½—2½
За Знаменскаго, венер., кожн., моч.	1½—3½
Лавровъ, хирургія и мочеп. б.	1½—3½
Юрневичъ, женск. б. и акушер.	2—4
Розендорфъ, внутрен. и дѣтск. бол.	3—5
Винторовичъ, внутр. и дѣтск. б.	4—6
Поступальскій, вен., кожн. и моч. б.	4—7
А. Георгіевъ, хирургія и массажъ	5—6
За Генгера-Рыжковъ женск. и акуш. б.	6—7
Зленковскій, глазныя бол.	6—7
За Эліашева внутр. и дѣтск. б.	6—8
За Родзаевскаго-Трошинъ, нерв., душ. б. и элект. леч. алк., гипн.	7—8
Шефиръ, венер., кожн. и мочепол. б.	7—9
Тицнеръ, горл., ушн., нос. б.	8—9
Зегжда, внутренн. и дѣтск. б.	8—10
Ауслендеръ, вен., кожн., моч. б.	9—11

Суббота, 7 июля.

## СПЕЦИАЛЬНОЕ ЗУБОВРАЧЕБНОЕ ОТДѢЛЕНІЕ

Искусствен. зубы, удаленіе зуб. безъ боли. Фарф. золот. раб. Саддъ, 9—11 ч. д., Приборовскій 10—12 ч. Могилевскій, 12—2 ч. д., 7—10 в., Вольфсонъ 1—3 ч. д. Фридманъ, 3—5 и 6—9 ч. в. Черкасскій 4—6 час. веч.

ДЕЖУРСТВО ВРАЧЕЙ днемъ и ночью. Отдѣленіе постоянныхъ кроватей съ операционной. Приемъ берѣменныхъ и роженицъ, хирургическихъ, глазныхъ, мочепол. и друг. больныхъ. Осмотръ кормилицъ и прислуги. Консультація. Оспопрививаніе. Массажъ. Дезинфекція жилыхъ помѣщеній.

## ОБЩ. СЦЕНИЧЕСК. ДѢЯТЕЛЕЙ

Невскій, 59.

Невскій, 59.

## ЕЖЕДНЕВНО

по окончаніи спектаклей въ театрахъ

(приблиз. около 1 ч. ночи),

## Новость! САВАРЕТ-CONCERT-Новость!

при участіи артистокъ и артистовъ различныхъ театровъ.

## ФОТОГРАФІЯ

## ХУДОЖНИКА

НЕВСКІЙ

29.

## ЮФФЕ

не дорого и изящно  
снимаетъ лично худож-  
никъ

ежедневно увеличен. портретовъ.

Учащимся и артистамъ уступка.

Художественные снимки артистовъ въ театраль-  
ныхъ костюмахъ съ экспрессіей.

## Новый лѣтній театръ и садъ

Бассейная, № 58.

Телефонъ № 19—82.

## РУССКАЯ ОПЕРА.

Дирекція Е. Н. Кабанова и К. Я. Яковлева.

СЕГОДНЯ

бенефисъ директоровъ Е. Н. КАБАНОВА  
и К. Я. ЯКОВЛЕВАЭкстраординарный спектакль  
съ участіемъ артиста Император. театровъ  
Александра Михайловича Давыдова.

I.

## ПАЯЦЫ

Лирическая драма въ 2 д. муз. Леонковалло.  
(Данъ будетъ 1 актъ).

Начало въ 8½ час. вечера.

ДѢЙСТВУЮЩІЯ ЛИЦА:

Недда, ярмарочная актриса . . . г-жа Лучезарская  
Каніо, глава группы . . . г. Давыдовъ.  
Тоніо, идіотъ, комедіантъ . . . г. Сокольскій.  
Пепше, комедіантъ . . . г. Владиміровъ.  
Сильвио . . . г. Павловскій.

Капельм. Э. М. Куперъ.

II.

съ участіемъ артиста Император. театровъ  
Леонида Виталиевича СОБИНОВА.

## Искатели жемчуга

Опера въ 3-хъ дѣйств., м. Ж. Бизе,  
(Данъ будетъ 1-й актъ)

ДѢЙСТВУЮЩІЯ ЛИЦА:

Надиръ . . . г. Собиновъ.  
Зурга . . . г. Сокольскій.  
Нурабадъ . . . г. Рябиновъ.  
Лейла . . . г-жа Добровольская.

Капельм. Э. Д. Эспозито.

III.

## ПРЕКРАСНАЯ ЕЛЕНА

Комическая опера въ 3 д., муз. Оффенбаха.

Данъ будетъ 1 актъ (концертъ).

ДѢЙСТВУЮЩІЯ ЛИЦА:

Парисъ, сынъ Пріама . . . г. Селявинъ.  
Агамемнонъ, царь Греціи . . . г. Тихоновъ.  
Менелай, царь Спартанскій . . . г. Арцимовичъ.  
Аяксъ первый . . . г. Летичевскій.  
Аяксъ второй . . . г. Владиміровъ.  
Ахиллъ, царь Фтіотиды . . . г. Рябиновъ.

Калхасъ, главный жрецъ Юни-  
тера . . . г. Акимовъ  
Филокомъ, его помощникъ . . . г. Дворичинъ.  
Эвтиклій, кузнецъ . . . г. Ивановъ.  
Елена, жена Менелая . . . г-жа Петровская  
Орестъ, сынъ Агамемнона . . . г-жа Михайловская.  
Паревенісь . . . г-жа Вѣляева.  
Теона . . . г-жа Жданова.

Кап. Э. А. Куперъ. Гл. режис. Д. А. Дума

IV.

## Балетный

## дивертисментъ

съ участіемъ артистовъ Императорской  
Балетной Труппы.По окончаніи спектакля на открытой сценѣ —  
дивертисментъ.

## Театръ и садъ „Неметфи“

Петерб. стор., В. Зеленина ул. Телеф. 213—56.

### НОВАЯ ОПЕРЕТТА

Подъ главнымъ режиссерствомъ А. Б. Вилинскаго.

СЕГОДНЯ

I

## ВЕСЕЛЫЙ ПАНСИОНЪ

Опер. въ 3 дѣйств. муз. Э. Лашома, перев. Л. Л. Пальмскаго и И. Г. Ярона.

Начало въ 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub> ч. вech.

ДѢЙСТВУЮЩІЯ ЛИЦА.

Ахиллъ Минорэ, директоръ пансіона . . . . . г. Николаевъ-Маминъ.  
Пулхерія, его жена . . . . . г. Легать.  
Роже Солекуръ, инженеръ . . . . . г. Дальскій.  
Джонатанъ Пикльсонъ, американиецъ . . . . . г. Майскій.  
Онисимъ Дардильонъ, учитель гимнастики . . . . . г. Добротини.  
Мими, племянница Пикльсона . . . . . г-жа Капланъ.  
Жанна . . . . . г-жа Бестужева.  
Клодина . . . . . г-жа Ананьева.  
Жермень . . . . . г-жа Павлова.  
Раймонда . . . . . г-жа Агапова.  
Люси . . . . . г-жа Забойкина.  
Ревизоръ движенія . . . . . г. Медвѣдевъ.  
Начальникъ станціи . . . . . г. Свирскій.  
Помощникъ его . . . . . г. Гнѣдичъ.  
Бригадиръ . . . . . г. Сирвинъ.  
Привратникъ . . . . . г. Вороновъ.  
Метръ д'отель . . . . . г. Новицкій.

II.

## Цыганскія пѣсни въ лицахъ

(2 актъ)

Стеша . . . . . г-жа Антонова  
Антипъ . . . . . г-нъ Кургановъ

Режис. П. Медвѣдевъ.

Пом. реж. В. Ф. Тарнавскій.

Гл. админ. А. Н. Шульцъ.

III.

!! СЕНСАЦІОННО !!

Въ первый разъ въ Россіи

## МОТОФОЗО

## (ЧЕЛОВѢКЪ - КУКЛА)

Въ саду при ресторанѣ

БОЛЬШОЙ ДИВЕРТИСМЕНТЬ.

## Театръ и садъ „Буффъ“.

Фонтанка, 114.

Телефонъ 216—96.

Дирекція П. В. Тумпакова.

СЕГОДНЯ

Бенефисъ примадонны **Вѣры Михайловны Шуваловой.**

съ участіемъ всей группы, примадоннъ и премьеровъ, въ 1-й разъ по возобновленіи:

I.

## Вице-Адмиралъ

Оперетта въ 3 д. съ прологомъ муз. Миллекера

(Данъ будетъ 1 и 2 акты).

Начало въ 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub> час. вечера.

ДѢЙСТВУЮЩІЯ ЛИЦА:

Графъ Миллоланте . . . . . г. Каменскій.  
Серафима { его } . . . . . г-жа Чайковская.  
Сибелина { дѣти } . . . . . г-жа Шувалова,  
Джилда, сирота . . . . . г-жа Бауэръ.  
Герцогъ Генрихъ Виленейве . . . . . г. Михайловъ.  
Доппа Кандида де-Кведо . . . . . г. Варламова.  
Нарциссо ) ея сы- ( . . . . . г. Гальбиновъ.  
Деодато ) новья. ( . . . . . г. Терскій.  
Пунто, матросъ . . . . . г. Монаховъ.  
Мигуэль, адмиралъ . . . . . г. Юрьевскій.  
Лерма, боцманъ . . . . . г. Цукановъ.  
Донъ-Карамболло . . . . . г. Мартыненко.  
Ловель, офицеръ . . . . . г. Поповъ.

II.

## Бѣдныя Овечки

Оперетта въ 2. д. муз. Варцея.

ДѢЙСТВУЮЩІЯ ЛИЦА:

Бадюрель, профессоръ . . . . . г. Кошевскій.  
Христіанъ ) его воспи- . . . . . г. Монаховъ.  
Фифреленъ ) танники . . . . . г. Коржевскій.  
Эмеральдина, нач. панс. . . . . г-жа Варламова.  
Фанни . . . . . г-жа Дмитріева.  
Алиса . . . . . г-жа Шувалова.  
Жозефъ, садовникъ . . . . . г. Каменскій.

Гл. режисс. А. А. Брянскій.

Гл. кап. В. О. Шпачекъ.

По окончаніи спектакля—дивертисментъ.

# Театръ „ФАРСЪ“ садъ

Офицерская, 39.

Телефонъ № 19—56

Дирекція П. В. ТУМПАКОВА.

СЕГОДНЯ

## ГУРОКЪ

Фарсъ въ 3-хъ дѣйств., перев. съ франц. Л. Л. Пальмсаго и И. Г. Ярона.

Начало въ 8 час. вечера.

ДѢЙСТВУЮЩІЯ ЛИЦА.

Канибель . . . . .	г. Валимовъ.
Ліана, его жена . . . . .	г-жа Вадимова
Дюбаръ . . . . .	г. Юрневъ.
Полина, его жена . . . . .	г-жа Губеръ.
Шерметтъ, докторъ . . . . .	г. П. Николаевъ.
Лебарнголь . . . . .	г. Стрѣльскій.
Меродэ . . . . .	г. Кремлевскій.
Эрестика, жена его . . . . .	г-жа Сафронова.
Лорансъ Пазифэ, содержат.	
гостинницы . . . . .	г-жа Изюмова.
Маіоръ Контрескорпъ . . . . .	г. Ростовцевъ.
Клара Тонье, шансонетная	
пѣвица . . . . .	г-жа Евдокимова.
Жанъ ) прислуга у Канибеля	г-жа Грузинская.
Жюли )	г. Улихъ.
Роза, горничная . . . . .	г-жа Торская.
Коммисаръ . . . . .	г. Мишинъ.
Жандармъ . . . . .	г. Бѣловъ.

Дѣйствіе въ Парижѣ.

Главный режиссеръ В. Ю. Вадимовъ

ВЪ САДУ въ АНТРАКТАХЪ:

Хоръ военной музыки Л.- Б. Измайловскаго полка подъ управл. капельмейстера Г. Штейчсъ и струнный оркестръ подъ упр. г. Штейнбрехера

По окончаніи спектакля **БОРЬБА**.

Сегодня борются слѣдующія пары:

- 1) Мураукъ—Лурихъ; 2) Абсъ II—Грамеръ 3) Збышко—Вадеръ; 4) Кара-Мустафа—Абергъ,

Начало борьбы въ 11 час. веч.

На отдѣльной эстрадѣ, по окончаніи борьбы дивертисментъ:

- 1) Разнохарактерная танцовщица г-жа Лилл. 2) Шансонетная пѣвица Зендта Шмидтъ. 3) Хоръ г-жи Евгеньевой. 4) Русская лирическая пѣвица г-жа Любина. 5) Комическій ансамбль г. Любскаго. 6) Венгерскія дуэтистки Сестры Огай. 7) Креолка Олли Фитшъ. 8) Тріо Панама. (пѣніе и танцы). 9) Тирольскій дуэтъ Г. Эльманъ. 10) Извѣстная оперная лирическая пѣвица Н. В. Реми.

Начало музыки въ саду въ 7 час. вечера.

Увеселенія продолжаются весь вечеръ безпрерывно.

Входъ въ садъ 42 коп.

# Народный домъ.

Товарищество частной русской оперы М. Ф. Кирикова и М. С. Циммермана.

СЕГОДНЯ

съ участіемъ извѣстн. артист.  
Ризы Нордстремъ и А. М. Брагина.

## Фаустъ

Опера въ 5 дѣйств., муз. Гуно,

Начало въ 8 час. веч.

ДѢЙСТВУЮЩІЯ ЛИЦА:

Докторъ Фаустъ . . . . .	г. Боровикъ.
Мефистофель . . . . .	г. Брагинъ.
Маргарита . . . . .	г-жа Риза-Норд-стремъ.
Валентинъ, ея братъ . . . . .	г. Лопуховъ.
Марта . . . . .	г-жа Глинская-Фалькманъ.
Зибель . . . . .	г-ж Кеуткова.
Вагнеръ . . . . .	г. Генаховъ.
Горожане, горожанки, студенты, солдаты и пр.	

„Фаустъ“. Къ Фаусту въ минуту, когда онъ хочетъ покончить жизнь самоубійствомъ, является Мефистофель. Фаустъ подписываетъ своею кровью договоръ съ нимъ. Мефистофель превращаетъ Фауста въ юношу. Братъ Маргариты, Валентинъ, собирается на войну и молитъ Бога сохранить сестру. Среди пирующихъ на площадіи является Мефистофель и предлагаетъ пирующимъ волшебное вино. Въ немъ признаютъ дьявола и прогоняютъ его крестообразными эфесами шпагъ.

Д. II. Садъ передъ домикомъ Маргариты. Мефистофель приноситъ шкатулку съ драгоценными вещами. Марта увѣряетъ Маргариту, что это подарокъ Фауста. Пока Мефистофель ухаживаетъ за Мартой, Фаустъ объясняется съ Маргаритой. Д. III. Скоро Фаустъ забываетъ свое увлеченіе Маргаритой. Маргарита идетъ въ храмъ молиться. Мефистофель напоминаетъ ей, что ее ждетъ на томъ свѣтѣ наказаніе за грѣхи. Она падаетъ безъ чувствъ. Д. IV. Съ войны съ пѣсней победы возвращаются солдаты. Валентинъ хочетъ войти въ домъ къ Маргаритой, Зибель старается не допустить этого свиданія. Дуэль Валентина съ Фаустомъ. Мефистофель устраняетъ такъ, что Валентинъ натывается на шпагу Фауста. Собирается народъ. Валентинъ, умирая, приклоняетъ свою сестру. Д. V. Маргарита въ тюрьмѣ. За убійство ребенка ее присудили къ смертной казни. Фаустъ съ помощію Мефистофеля хочетъ ее спасти и убѣждаетъ ее бѣжать съ нимъ. Она не понимаетъ его; Мефистофель торопитъ Фауста. Маргарита, узнавъ въ Мефистофелѣ дьявола, умираетъ и ангелы возносятъ къ небесамъ душу страдальцы.

Гл. кап. г. Аркадьевъ.  
Режиссеръ г. Циммерманъ

**Въ Саду на открытой  
сценѣ разнообразныя  
увеселенія.**

# Зоологическій садъ

Е Ж Е Д Н Е В Н О

Подвиги сыщика тайной полиціи

Шерлока Хольмеа

Феерія въ 20 карт., по соч. Конанъ-Дойля.

Начало въ 10<sup>1</sup>/<sub>2</sub> час. вечера.

ДѢЙСТВУЮЩІЯ ЛИЦА:

Шерлокъ Хольмеа . . . . . г. Берсеневъ.  
 Люси, его невѣста . . . . . г-жа Фанина.  
 Джонъ-Ферье, ея отецъ . . . . . г. Вавилонскій.  
 Патриархъ Мармоновъ . . . . . г. Адриановъ.  
 Джеферсонъ } плантаторы { г. Полозовъ.  
 Дроберъ } мормоны . . . . . г. Галинскій.  
 Мормонъ . . . . . г. Орловъ.  
 Стражникъ мормоновъ . . . . . г. Леонтьевъ.  
 Капитанъ парохода . . . . . г. Федоровъ.  
 Офицеръ конвойной стражи . . . . . г. Богдановъ.  
 Джемсъ, арестантъ . . . . . г. Кониць.  
 Докторъ Ватсонъ, другъ Шерлока Хольмеа  
 . . . . . г. Адриановъ.  
 Прохожій . . . . . г. Григорьевъ.  
 Лестрадъ } сыщики . . . . . { г. Щеголевъ.  
 Грессонъ } . . . . . { г. Шелковскій.  
 Полицейскій . . . . . г. Вояркинъ.  
 Генри Баскервиля, богатый помѣщикъ  
 . . . . . г. Вавилонскій.  
 Докторъ Мартиловъ, его другъ г. Федоровъ.  
 Вориморъ, слуга Баскервиля . . . . . г. Полозовъ.  
 Элиза, его жена . . . . . г-жа Старковская  
 Убитый преступникъ . . . . . г. Прохоровъ.  
 Матросъ . . . . . г. Никольскій.  
 Слуга . . . . . г. Худяковъ.

Мормоны, плантаторы, слуги, матросы, арестанты, публика, гости на балу.

Режиссеръ г. С. Трефиловъ.

„Подвиги Шерлока Хольмеа“ въ настоящей фееріи частью заимствованы изъ сочиненій Конанъ-Дойля, большей же частью вымышлены. Шерлокъ Хольмеа, золотоискатель, влюбленъ въ дочь плантатора Ферье, Люси, но послѣдня находится въ плѣну у мормоновъ и Шерлоку приходится совершить цѣлый рядъ сверхчеловѣческихъ подвиговъ сначала, чтобы жениться на Люси, вопреки, кознямъ хитрыхъ и жестокихъ мормоновъ, а затѣмъ чтобы найти и освободить жену свою, похищенную тѣми же мормонами. Шерлокъ, конечно, выходитъ невредимымъ изъ всѣхъ опасныхъ положеній, добродѣтель торжествуетъ, зло наказуется. Въ заключительной картинѣ народъ привѣтствуетъ зарю мира, счастья и свободы.

Въ саду на открытой сценѣ — дивертисменты и оркестры.

# Театръ и садъ „Аркадія“

(Новая Деревня, у Строгонова моста).

Дирекція **ВАСИЛЬЕВА.**

**СЕГОДНЯ:**

Труппою опереточно-драматическихъ артистовъ подъ упр. **В. Э. ИНСАРОВА** пред. будетъ:

## Волшебные звуки Шопена

Фарсъ въ 3 д., перев. съ франц. С. Θ. Сабурова.

Начало въ 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub> ч. веч.

ДѢЙСТВУЮЩІЯ ЛИЦА.

Поля Дартиньякъ, адвокатъ . . . г. Инсаровъ.  
 Анатолий Дюранъ, нотариусъ . . г. Енелевъ.  
 Графъ Шамбери . . . . . г. Волинъ.  
 Рожеръ Булакъ, коммерсантъ . . г. Черскій.  
 Діана, его жена . . . . . г-жа Спѣжинская.  
 Мадамъ Мариньянъ . . . . . г-жа Арнольдъ.  
 Жозетта, кокотка . . . . . г-жа Дыбчинская.  
 Колардо, прокуроръ . . . . . г. Орловъ.  
 Сюзанна Арто . . . . . г-жа Евгеньева.  
 Робіяръ, піанистъ . . . . . г. Абросимовъ.  
 Баптистъ, лакей . . . . . г. Абрамовъ.

Главн. режисс. **В. Э. Инсаровъ.**

„Волшебные звуки Шопена“. Г-жа Мариньянъ держитъ домъ свиданій. Къ ней пріѣзжаетъ Жозетта, вышедшая замужъ за простоватаго провинціального нотариуса Анатолия Дюранъ которому она представляетъ Мариньянъ подъ видомъ своей тетки. Анатолий настаиваетъ оставаться ночевать у ней. Происходитъ масса забавныхъ *qui pro quo*. Здѣсь и графъ Шамбери, для котораго вальсъ Шопена составляетъ необходимость и коммерсантъ Рожеръ Булакъ, преслѣдующій свою жену и требующій отъ Поля Дартиньяка довольно откровенныхъ доказательствъ, что онъ не любовникъ его жены.

По окончаніи пьесы—Дивертисментъ.

Отдѣленіе I (на эстрадѣ).

1. Русскій хоръ исп. „Уморился“.
2. Гармонистъ г. Максимовъ.
3. „Модный фронтъ“ куплеты исп. г. Николаевъ
4. Тарантелла исп. Сестры Вернэ.

Отдѣленіе II (на сценѣ).

1. Еврейскіе Куплеты „Обиженный Берка“ исп г. Николаевъ.
2. Русскій Хоръ г-жи Сѣровой исп. «Тройка».
3. „Я люблю всегда напитки“ исп. г. Черскій.
4. Дуэтъ „Все исключается“ исп. гг. Орловы.

Отдѣленіе III (на эстрадѣ).

1. Цыганскій хоръ.
2. Куплеты „Пожарный“ исп. г. Николаевъ.
3. Гармонистъ г-нъ Максимовъ.
4. Малороссійскій танецъ исп. Сестры Вернэ.
5. Дуэтъ „Маскотта“ исп. гг. Орловы.
6. Тарантелла исп. Сестры Вернэ.
7. „Качели“ изъ опер. „Веселая вдова“.

Въ концертномъ залѣ струнный оркестръ.

Администраторъ **А. Ф. Алексѣевъ.**

# Театръ и садъ ЭДЕНЪ

Дирекція К. К. Баумвальдтъ.

С Е Г О Д Н Я

ОТДѢЛЕНІЕ I-е, въ 6 час. вечера.

Оркестръ 8 флотскаго экипажа подъ управл.  
В. В. ЗАХАРОВА.

ОТДѢЛЕНІЕ II-е, въ 7 час. вечера.

## Дивертисментъ (на большой сценѣ).

1. Русскій хоръ пѣвцовъ г. Козловскаго.
2. Партерные гимнасты гг. Аморъ и Танисъ.
3. Эксцентричные танцоры гг. Бюрцъ.
4. Комическій вых. муз. клоун. Бр. Филиповыхъ.
5. Выходъ г. Бабушкина съ его дрессированными животными.

ОТДѢЛЕНІЕ III, въ 8 ч. веч.

Труппою драматическихъ и опереточныхъ артистовъ, подъ упр. И. Е. Шувалова, представлено будетъ:

## Сонъ въ лѣтнюю ночь

фантаст. комедія въ 5 д. и 7 карт. В. Шекспира.  
перев. Ап. Григорьева.

дѣйствующія лица.

Тезей, князь афинскій . . . . .	г. Алашеевскій.
Иполита, королева амазонокъ	г-жа Громецкая.
Эгеи ) придворные ( г. Вольскій.	
Филостратъ ) ( г. Урусовъ.	
Эрмія, влюбленная въ Лизандра	г-жа Линская.
Елена, влюбленная въ Деметрія	г-жа Фетодова.
Оберонъ, царь эльфовъ . . . . .	г. Мартини.
Титанія, царица . . . . .	г-жа Лоранская.
Пухъ или Робинъ, добрый духъ . . . . .	г-жа Волконская.
Лизандръ ) влюбленные въ ( г. Рославлевъ.	
Деметрій ) Эрмію . . . . .	( г. Леонидовъ.
Пила, плотникъ . . . . .	г. Орловъ.
Основа, ткачъ . . . . .	г. Шатовъ.
Бравъ, столяръ . . . . .	г. Марковъ.
Дядка, торговецъ . . . . .	г. Хованскій.
Рюло, мѣдникъ . . . . .	г. Недолинъ.
Голодай, портной . . . . .	г. Горьловъ.
Душистый горошекъ ) Эльфы дѣти. ( В-ца Жена Баб-на.	
Паутинка ) ( „ Катя Маркова.	
Моль ) ( Коля Баб-нъ.	
Горчичное зернышко ) ( Жоржикъ Б.	
Пирамъ ) Дѣйствующія лица въ ( г. Шатовъ.	
Тисби ) театр. пред- ( г. Хованскій.	
Стѣна ) ставленіи ( г. Недолинъ.	
Лунный свѣтъ ) ( г. Горьловъ.	
Левъ ) мастеро- ( г. Марковъ.	
Прологъ ) выхъ. ( г. Орловъ.	
Фея . . . . .	г-жа Милорадовичъ.
Эльфы, цвѣты, вакханки, придворные, охотники и проч.	

Во 2-мъ дѣйст. БОЛЬШОЙ БАЛЕТЪ  
цвѣтовъ, эльфъ, бабочекъ и др.

Въ 5 д. балетъ «Вакханалія».

Поставлены балетм. И. В. Аслинымъ. Новые декорации, работы худ. г. Яковлева. новые костюмы и аксессуары, соб. мастерской.

ВЪ ЗАКЛЮЧЕНІЕ ПЬЕСЫ:

Блестящій фантаст. апоэозъ:

„ТРИУМФЪ ЦАРИЦЫ ЭЛЬФОВЪ“

Фантастич. тронъ Титаніи.

Свѣтящіяся фонтаны. Золотой дождь. Вертящіяся коллоны, звѣзды и хромотронъ.

Общая постановка пьесы

Главн. режисс. И. Е. Шувалова.

По окончаніи пьесы въ театрѣ

## Большой дивертисментъ

1. Шестое представленіе группы 15-ти великолѣпно дрессированныхъ взрослыхъ львовъ, принадлежащихъ Альфреду Шнейдеръ. Чудо дрессировки.
2. Знаменитая японская труппа Китафуку.
3. Ком. выходъ муз. клоуновъ Бр. Филиповыхъ.
4. Выходъ Д. И. Бабушкина, съ его дрессирован. животными.
5. Кинематографъ гг. Иванова и Зоркина.

Въ салонѣ дрессированныхъ львовъ.

- 1) Львы сидящіе за чайнымъ столомъ.
- 2) Спортивный номеръ. Львы тащатъ канатъ.
- 3) Борьба львовъ.
- 4) Львица эквилибристка на бутылкахъ.
- 5) Поющая львица (оригинально).
- 6) Завтракъ львовъ, при чемъ львы берутъ мясо изъ рта дрессировщика (очень оригинально).
- 7) Танецъ въ клѣткѣ между львами (исполн. м-ль Алисъ).

Въ концертномъ залѣ въ продолженіе вечера будутъ исп. слѣдующіе №№:

1. Русск. нар. пѣсня „Зеленая роща“, исп. хоръ г. Козловскаго.
2. Дамскій оркестръ подъ упр. г. Лединскаго.
3. „Вейка“, исп. чухонскій разск. Г. Петровъ.
4. „Пансионъ“, исп. хоръ г. Богдановича.
5. Характер. танцовщ. сестры Хаакъ.
6. Музыкальн. эксцентрики гг. Тревелли.
7. Русск. народн. пѣсни „Внизъ по Волгѣ рѣкъ“ исп. хоръ пѣвч. г. Козловскаго.
8. Комическій оркестръ гг. Фаринелли.
9. Изъ оп. „Наталка Полтавка“, исп. малор. хоръ г. Богдановича.
10. Упражненія на проволокѣ, исп. г-жа Щубинская.
11. Вѣнская субретка и танцовщица г-жа Молли Каролли.
12. Арію изъ оперетки „Гейша“, исп. г-жа Зотова.
13. Дуэтъ Скандинавскихъ юмористовъ гг. Бентъ и Герда.
14. Народн. Русск. пѣсню „Сѣни“ исп. хоръ пѣвч. г. Козловскаго.
15. „Имитация“, комич. купл. исп. г. Шатовъ.
16. Танцовщицы сестры Біанка.
17. Комическіе лилипуты гг. Гральманъ.
18. Парижскіе эксцентрики, настоящіе горбуны. г. Лежеръ-Ліа.
19. „Прошли золотые денечки“, исп. русск. хоръ г. Богдановича.
20. Дамскій оркестръ г. Лединскаго.
21. Комическій оркестръ гг. Фаринелли.

Окончаніе въ 3 часа ночи

Анонсъ: Готовятся къ постановкѣ новѣйшіе фарсы: 1) Страшное дѣло, Старова и Пальмскаго 2) На разныхъ половинахъ 3) Подарокъ Гейши.

# Акваріумъ

## Въ лѣтнемъ желѣзномъ театрѣ

Французскій фарсъ при участіи

М-ле ВАЛЕНТИНЪ ПТИ

### НОВОСТЬ!

Въ 1-й разъ въ С.-Петербургѣ!

М-ле de-LEKA французская пѣвица.

Живыя Cartes postales

поставленныя художникомъ Вѣнской Академіи,  
проф. Гартмаиоуъ.

Нѣмецкій фарсъ.

М-ле БЕРАНЕ нѣмец. пѣвица.

М-ле АНЖЕЛО итальянская пѣвица.

М-ле LAURVALO французскій комикъ.

М-ле ДІОНЪ нѣмецкая субретка.

М-ле ЖАННА ЛИСЪ французская пѣвица.

Miss Lili Harold англійская пѣвица.

Нина Винторовна ДУЛЬКЕВИЧЪ съ ея аккомпаниаторами на гитарѣ.

М-ле МАДЪ МАНТИ французская пѣвица.

М-ле БУАНСИ французская пѣвица.

М-ле DORA BARU нѣмецкая пѣвица.

М-ле Hansi Hanke нѣмецкая мелодекламаторша

М-ле MANNO французская пѣвица.

М-ле ЖИЛЬ французская пѣвица.

— Начало въ 9 часовъ. —

Режис. Германъ Родъ.

Капельм. Люблинеръ

## ВЪ САДУ НА ОТКРЫТОЙ СЦЕНѢ

3 БАРЗИКОВЪ эксцентрики.

RETA DEL ASTREI музыкальная танцовщица.

КАЧИФОРНІЯ пантомима акробатическая.

THE ORIGINAL BLECK TRUBADOUR

извѣстный квартетъ негровъ.

Аботъ и Мила акробаты на трапеціи.

4 ТЕОДОРЪ акробаты.

ТРИО ЖЕНЪ воздушные акробаты.

ВОСТОНЪ ФИЛАДЕЛЬФІЯ

эксцентрики.

Les АРЛИСЪ воздушные акробаты.

## КИНЕМАТОГРАФЪ.

АТИЛА комическіе акробаты.

FRANCIS GERARD

der moderne Gladiator mit seinen Diener

СМИТЬ СМОГЪ эксцентрики

3 КЛАЕРЕСЪ акробаты на трапеціи.

МАРОКО эквилибристы.

ГРАМЕНЬЯ неаполитанская труппа.

Капельм. Люблинеръ. Режис. Германъ Родъ.

Лучшій цыганскій хоръ подъ упр. Н. И. Шляпкина.

Румынскій оркестръ.

Начало музыки въ саду въ 7 час. вечера.

Цѣна за входъ въ садъ 50 коп.

Начало въ 9 часовъ вечера.

## Хроника.

— Содержатель ресторана Крестовскаго сада Ялышевъ призвалъ полицію и составилъ протоколъ о стачкѣ между музыкантами подвизающагося тамъ хора, во главѣ съ капельмейстеромъ Зигмундомъ Шаллеръ, которые, предъявивъ требованіе о повышеніи платы, отказались играть.

«Забастовщиковъ» уговорили продолжать исполненіе программы, а дѣлу дасть ходъ.

— Съ 1-го сентября сего года будутъ получать содержаніе: артистки: г-жи Савина 18,000 р., Мичурина 10,000 р., Потоцкая 10,000 р., Васильева 7,000 р., Стрѣльская 5,600 р., Селиванова 4,200 р., Ведринская 4,000 р., Шаровьева 3,600 р., Немирова-Ральфъ 3,000 р., Домашева 2,700 р., Стравинская 2,700 р. и Шувалова 2,000 р. Артисты: гг. Давыдовъ 12,000 р., Варламовъ 8,200 р., Далматовъ 8,200 р., Аполлонскій 7,800 р., Ге 6,000 р., Лепскій 6,000 р., Ходотовъ 6,000 р., Юрьевъ 6,000 р., Кондрать Яковлевъ 5,000 р., Степ. Ив. Яковлевъ 4,500 р., Петровъ 4,200 р., Корвинъ-Крюковскій 3,300 р., Новипскій 3,300 и Кіенскій 3,000 р.

— Новаго Зимняго театра на мѣстѣ стараго василеостровскаго поп. о нар. трез. строить не будутъ.

— Г-жа Отеро получаетъ въ Крестовскомъ саду не 800 рублей за выходъ, какъ сообщаютъ газеты, а 400 р.

— Вечерній расходъ г. Тумпакова по театру «Буффъ» достигаетъ 2,200 рублей.

— Кружокъ ревнителей «художественной драмы» будетъ ставить спектакли одинъ разъ въ недѣлю; пойдутъ комедіи Островскаго «Не отъ міра сего», «Поздняя любовь», «Богатая невѣста», «Рапная осень», драма г. Карпова и др. Уполномоченнымъ товарищества состоитъ г. Корниловъ.

— Въ Лѣсномъ идутъ спектакли по праздникамъ, репертуаръ смѣшанный. Начались бенефисы. Первый бенефисъ любимца мѣстной публики г. Муромскаго прошелъ съ большимъ успѣхомъ; были подношенія. Шла комедія г. Щеглова «Въ горахъ Кавказа».

— Въ театральныхъ кружкахъ говорятъ о возникновеніи «Интимнаго театра» гдѣ будутъ ставиться пьесы, непронужденныя цензурой. Спектакли будутъ носить фривольный характеръ.



## По театрамъ и садамъ.

— Л. Собиновъ рѣшилъ доказать своимъ врагамъ и поклонникамъ, что онъ можетъ выдержать и сильно драматическую роль, на призъ, и выступилъ вчера въ «Галькѣ». Собиновскій Іонтекъ хорошъ въ аріи «Межъ горами вѣтеръ воеетъ», экспрессивенъ, даже силенъ, но—право же, не нужно больше такихъ опытовъ! публика привыкла любить нѣжного, лирическаго пѣвца, полнаго эгегическихъ настроеній. Вотъ Сара Бернаръ играетъ Гамлета, есть какое-то меццо,—играющее баритоновъ, Шалапинъ съ Серебряковымъ поютъ Демона, Клементьевъ собирается пѣть Онѣгина, Вяльцева, кажется, хотѣла пѣть Демона и поеть—въ оперѣ—мало ли можно измыслить сценическихъ курьезовъ, совершенно излишнихъ и нужныхъ только антрепризамъ. Новыхъ лавровъ драматическій Іонтекъ Собинуву не прибавить, а въ старыхъ могутъ завянуть одинъ—два листка—къ чему?

Московская артистка г-жа Веселовская была Галькой—опытной, но пѣвицу выдавали голосъ—слегка разбитый, недостаточно сочный; только иногда вырывались фразы, свободныя изъ литыхъ звуковъ, какъ бываютъ волны, идущія могучими грядами.

Слабъ былъ г. Романовъ—Янушъ, выступившій вмѣсто г. Павловскаго. Подстать ему была невѣста Софья.

— Въ саду «Эденъ» продолжаютъ ставить комедію „Сонъ въ лѣтнюю ночь“. Артисты недурно сыгрались. Шекепиръ припимается лѣтней публикой хорошо. Съ 1-го Іюля укротитель звѣрей Альфредъ Шнейдеръ выводитъ группу 15 дрессированныхъ львовъ, въ опачномъ «Обществѣ» которыхъ онъ и его помощница Алисъ. Пробываютъ изрядное время—до  $\frac{1}{2}$  ч. Г-жа Алисъ отважно танцуетъ въ клеткѣ передъ львами «Матчишъ». Въ театрѣ цодвизается еще и Японская труппа акробатовъ «Китафуку», весьма искусная въ своемъ дѣлѣ.

## Новости искусства и литературы.

— Группа молодыхъ художниковъ занята вопросомъ объ учрежденіи въ Петербургѣ вольной академіи художествъ. Указываютъ на дефекты преподаванія въ существующей Академіи художествъ. Наша художественная молодежь, выйдя изъ стѣн академіи, не только не владѣетъ правильнымъ, твердымъ и изящнымъ рисункомъ или знаніемъ своей палитры и свободнымъ обращеніемъ съ красками, но сплошь и рядомъ совершенно сбивается въ

самыхъ элементарныхъ правилахъ рисованія, живописи красками, не говоря уже о крупныхъ ошибкахъ въ перспективныхъ соотношеніяхъ или до комизма слабыхъ понятіяхъ объ анатоміи. Надѣются, что въ вольной академіи дѣло будетъ поставлено на новыхъ вполнѣ рациональныхъ основаніяхъ.

— Украденный изъ берлинской національной галереи эскизъ Крюгера возвращенъ таинственнымъ воромъ музею по почтѣ.

— Одна американская фирма предлагаетъ наслѣднику замка Вольфегъ 1.200.000 марокъ за 2 рѣдкихъ географическихъ атласа, относящихся къ 1507 и 1516 гг., открытыхъ въ фамильной библиотекѣ замка проф. Фиперомъ 6 л. тому назадъ.

— Въ народномъ домѣ гр. Паниной открылась народная выставка картинъ, Собраны произведенія художниковъ самаго различнаго направленія въ искусствѣ. Приняли участіе художники И. Е. Рѣпинъ, Ю. Рѣпинъ, Шмаровъ, Горюшкинъ-Сорокопудовъ, Плотниковъ, В. П. Верещагинъ, И. С. Галкинъ, Берингеръ, Перельманъ, Столица, Ксидіасъ и т. д. Выставка открыта ежедневно отъ двухъ до пяти. Плата за входъ назначена семь копеекъ.

## Замѣтки.

### Золотые.

Депутация изъ трехъ музыкантовъ, гг. До, Ре и Ми, явилась въ дирекцію казенныхъ театровъ и сказала:

— На счетъ Никиша и Малера... очень просимъ... публика одобряетъ... а намъ—сборъ... жалованье наше маленькое... Чтобы не устривать забастовки—въ казенномъ мѣстѣ службу имѣемъ!—за благо признали мы пригласить Никиша и Малера и дать концерты въ пользу оркестра; публика, ваше высокоблагородіе, очень ихъ одобряетъ!—говорилъ До, а Ре и Ми кивали въ тактъ головами—дскатъ, ансамбль поддерживаемъ...

Въ дирекціи сдѣлали большіе глаза и замали на депутатовъ руками и ногами:

— Тише, тише! что вы—оцумѣли?! Заграничныхъ дирижеровъ? для казеннаго оркестра?! Ахъ вы, безсовѣстные! измѣнники вы отечества, потрясатели основъ! Вы хотите окончательнo нашъ кредитъ подорвать? То разные тамъ гг. кадеты и товарищи—Трубецкіе съ Горькими—портили за-границей доброе имя русскаго кредита. А теперь—свои-же люди. Казенное жалованье получаютъ и они же пакостятъ!.. Не будетъ вамъ никакого разрѣшенія! Пошли вонъ, дураки! Выгнали изъ конторы всю депутацию—и До и Ре и Ми.

До отъ огорченія заревѣлъ октавой, а Ми залился визгливымъ плачемъ, какъ какойнибудь изъ бывшихъ теноровъ-гастролеровъ.

\* \* \*

Припаясьвая, явились въ контору молодые ба-лерины, только что оставившія школьную скамью Эсмеральда, Красная Шапочка и Спящая Красавица.

— Мы—про башмаки!..

Директора подняли плечи выше головы, дескать—о, святая простота!

— Милыя барышни, башмаки у насъ казенные!

— Ахъ, нѣтъ—мы не про тѣ. Для ежедневнаго употребленія!—сказала Эсмеральда.

— И чулки также—очень дорогіе!—жаловалась Красная Шапочка.

— Чулокъ не полагается—у насъ трико—съ!—галантно сказали въ дирекціи.—

— Ахъ, нѣтъ-нѣтъ!—съ живостью возразила Красная Шапочка,—я не про сцену: чулки нужны для Сѣраго Волка—волки очень любятъ красивые чулки!..

— И шелковые юбки, тоже!—подхватила Спящая Красавица, присѣдая и изящно, двумя пальчиками приподнимая платье.

Въ дирекціи въ недоумѣніи развели руками—нисъ это, дескать, совершенно не касается!..

— Милая дирекція!—говорила Эсмеральда и Красная Шапочка и Спящая Красавица,—милая дирекція, мы очень кушать хотимъ!

— Гм...—отозвались въ дирекціи,—а вы развѣ не завтракали? У Куба, напримѣръ, хорошо подаютъ форель.. У Доминика!..

— Милая дирекція, мы получаемъ всего лишь 50 руб. въ мѣс.—мы не можемъ завтракать!..

— Странно!—пробасилъ одинъ изъ дирекціи,—развѣ дамы изъ хорошаго общества платятъ?! очень странныя манеры у васъ, mesdames, гдѣ вы учились манерамъ?!

— Въ казенномъ училищѣ, ваше превосходительство!—присѣдая, сразу, какъ солдаты на на парадѣ, отвѣтили балерины!..

Въ дирекціи такъ и не отвѣтили начинающимъ артисткамъ—какъ можно прожить на 50 р. хорошеькой артисткѣ, которой нужны и нарядныя туфельки, и красивые чулочки, и шелковые desous, и брильянты, и завтраки, обѣдъ и ужинъ и квартира—мало ли что!

Дирекція, вѣроятно, рассчитываетъ на откупщиковъ, подобныхъ С. Бернару, который нѣкогда заплатилъ балеринѣ Салла 24 т. ливровъ за танцы на свадьбѣ его дочери.

Но откупщиковъ у насъ уже нѣтъ, не считать же сидѣльцевъ казенныхъ винныхъ лавокъ за таковыхъ?! Вотъ развѣ—гвардейцы да купеческіе сыны изъ тронутыхъ цивилизаціей и... плѣшью!..

Но и тѣ нынче стали практичными: сразу женятся на балеринахъ, чтобы не было лишняго расхода!..

Пятьдесятъ руб.—даже писцы получаютъ вдвое больше—напримѣръ, въ Государственной Думѣ. Не придется ли молодымъ балеринамъ перейти туда—изъ казеннаго-то учрежденія!

Помните балетный анекдотъ: начавшей толстѣть балеринѣ посовѣтовали:

— Попробуйте покормиться 2 мѣс. исключительно на казенное жалованье!..

\* \* \*

Буфетчикъ Крестовскаго сада крикнулъ гороховому:

— Пес!.. Вотъ, музыканты, грозятся забастовать—г. городской, дѣлайте свое дѣло!

Составили протоколъ. Музыкантовъ, согласно временному, но чрезвычайному, положенію—посадятъ.

А пока что—буфетчикъ крикнулъ, какъ чеховскій Лопахинъ:

— Музыка, играй! Хозяинъ идетъ!..

Старый Воробей.

## Спортъ.

Борьба въ „Фарсѣ“, 4-го іюля.

— Саракики въ 9 м. прижалъ Эскарье на обѣ лопатки.

— Абсъ въ 16 м. взялъ Шульце на «передній поясъ» и бросилъ на обѣ лопатки.

— Лурихъ въ 15 м. «пріемомъ Луриха» положилъ Граммера на обѣ лопатки.

— Борьба между Абергомъ и Мурзукомъ окончилась въ ничью.

## МОСКВА.

— Съ 1-го іюля въ театрѣ «Олимпія» начались гастроли ансамбля петербургскаго „Современнаго театра“ пьесой Шолома Аша «Богъ мести». Публики на первомъ представленіи было мало.

## За-границей.

— Изъ берлинской національной картинной галереи украдена картина, масляными красками, изображающая императора Николая I на конѣ въ сопровожденіи свиты.

## Для антракта.

— Маркъ Твэнъ не произнесъ въ американскомъ посольствѣ въ Лондонѣ рѣчи, какъ этого ожидали всѣ.

Королю Эдуарду, у котораго Твэнъ гостилъ запросто, онъ объяснилъ это весьма просто и остроумно:

Произнеси я свою рѣчь, американскія газеты мигомъ напечатали бы ее безъ моего разрѣшенія. А теперь я поимѣтилъ ее за 600 долларовъ. Ваше величество лишній разъ убѣдились, что молчаніе дѣйствительно золото.

— Маркъ Твэнъ, уѣзжая изъ Лондона, выпустилъ слѣдующее прощальное привѣтствіе:

«Четыре недѣли я кружился здѣсь въ вихрѣ веселаго и энергичнаго время препровожденія, не чувствуя усталости, и лишь чуть-чуть желая успокоиться. Я теперь моложе на семь лѣтъ пріѣхавшаго сюда Твэна. Пробудь я здѣсь еще съ мѣсяць, я помолодѣлъ бы на четырнадцать. Это былъ самый восхитительный отпускъ, какимъ я когда-либо наслаждался. Сожалѣю, что ему пришелъ конецъ.

Два года ужъ я занятъ планомъ своихъ похоронъ, но теперь передумалъ и рѣшилъ отложить ихъ. Какъ видно, мнѣ не суждено болѣе увидѣть Англіи, но мнѣ не хочется думать объ этомъ.

**2 x 2 = 4**

такъ же вѣрно, что мыло въ листкахъ Смолинскаго отлично мягчитъ и освѣжаетъ кожу, уничтожая потѣніе. Носится въ боковомъ карманѣ. Необх. въ пути. Книжка стоитъ 10 к. Треб. въ апт. и др. маг. Невскій, 123. Тел. 207—03.

**Бесплатно**

для постановки на сценахъ театровъ, пьесы и роли, выдаются и высылаются. На отвѣты прилагать марки. Каталогъ пьесъ, съ указ. колич. ролей, декораций и справк. о безусловномъ дозволениі къ представлевію. Высыл. за 21 коп. марками. Гг. авторы, желающіе помѣщать свѣдѣнія о своихъ сочиненіяхъ, благоволятъ присылать каждой пьесы 1—2 экз. бесплатно. Вѣ пьесы немедленно включаются въ каталоги и прочитываются. Дешевоизданіе пьесъ и ролей за счетъ гг. авторовъ. СПБ. Больш. Конюш. ул. д. № 15, кв. 14. *Ведору Вас. Силчеву.*

Главная контора книжно-газетныхъ кіосковъ и афишныхъ колоннъ

**В. А. ПТАШНИКОВА**  
ПОМѢЩАЕТСЯ

на Почтамтской ул., д. № 10.  
Телефонъ № 16—92.

Приемъ афишъ, объявленій, плакатовъ, рекламы, анонсовъ и проч.

на афишные колонны и газетные кіоски, а также на ЗАБОРЫ перестраивающихся МОСТОВЪ: Полицейскаго, Введенскаго, Аларчина, Пантелеймонскаго, Михайловскаго и Аничкова.

Приемъ всякаго рода объявленій на всѣ станціи СПБ. Приморской Сестрорѣцкой жел. дор. и внутри вагоновъ.

**Презервативы.** Мужск. загранич. не рвущ., тончайшей резины. дюж. 75 к., 1 р. 20 к., 1 р. 60 к., 2 р., 3 р., 4 р. Изъ рыбаго пузыря: дюж. 1 р., 50 к. 2 р. 75 к., 5 р. Дамскіе, по Мензингеру—дюж. 4 р. и 5 р. и губочки—дюж. 2 р., 3 р. и 4 руб. Предохран. шарики для дамъ, кор. 1 руб. 50 к. и пластинки кор. 1 р. Высыл. нал. плат. Прод. Петербургъ, Ивановская, д. 3, кв. 10. М. Малкинъ.

**ПЕРВОЕ ТЕАТРАЛЬНОЕ БЮРО**  
**П. А. ЛЕОНТЬЕВА,**  
переписки на пишущихъ машинахъ, С.-Петербургъ, Екатерингофскій, 55.  
Заказы исполняются немедленно.  
**Послѣднія сенсаціонныя новинки-фарсы**

**Петербургскій Базаръ**  
*Рабиновичъ.*

Петерб. ст., Больш. пр., д. 29—2. Телеф. №243—96  
**Пріемъ заказовъ мужскихъ**  
и дамскихъ платьевъ  
**съ разсрочкой платежа**  
Постоянный громаднй выборъ разныхъ матерій  
заграничныхъ и русскихъ фирмъ.

**Школа физическаго развитія**  
(атлет. кабинетъ)**И. В. ЛЕБЕДЕВА.**

Атлетика, боксъ, борьба, гимнастика

(на резин. аппаратахъ и гантельная),  
фехтованіе.

Занятія лѣтомъ продолжаются ежедневно отдѣльно и группами.

Полное  
излеченіе

**СИФИЛИСА**

и его по-  
слѣдствій

по способу **Д. АВРАХОВА**

какъ излечиться отъ сифилиса во всѣхъ періодахъ и формахъ отъ послѣдствій его, какъ-то: параличи, табесъ, страданіе костей, сыпи, язвы и т. д., а также отъ золотухи и экземы.

Леченіе безъ ртути и іода, безвреднымъ растительнымъ **БАЛЬЗАМОМЪ.**

*Полное излеченіе сифилиса въ 2—4 недѣли безъ возвратовъ.*

Брошюра высылается за 3 семик. марки. Много нотаріально-засв. благ. и свид. врачей. У автора можно пол. безплат. СПБ., Колокольная, 11, соб. домъ.

**Индійскій бальзамъ** продается  
только у **Д. Аврахова**

СПБ. Колокольная, 11, соб. домъ.



ПЕРВАЯ РОССІЙСКАЯ  
ПАРОВАЯ ФОРТЕПІАННАЯ ФАБРИКА

# К. М. Шредеръ

основ. въ 1818 г.

Невскій, 52, уг. Садовой

ВЪ ГРОМАДНОМЪ ВЫБОРѢ РАЗНЫХЪ СТИЛЕЙ

**РОЯЛИ** отъ 600 РУБ.

**ПІАНИНО** отъ 475 РУБ.

ДОПУСКАЕТСЯ РАЗСРОЧКА ПЛАТЕЖА

Прейсъ-куранты высылаются бесплатно.



## ТОЛЬКО ОДНА РЮМОЧКА

*великолѣпнаго вина СЕНЪ РАФАЭЛЬ*

предохранитъ васъ отъ серьезныхъ заболѣваній на почвѣ желудка.

Лѣтомъ, когда Вы ведете не совсѣмъ нормальную жизнь, когда употребленіе разныхъ плодовъ и ягодъ является потребностью организма и часто влечетъ за собою желудочныя заболѣванія, когда высокая температура и не всегда здоровая вода увеличиваетъ эту опасность, Вамъ необходимо пить исключительно

### **Вино Сенъ Рафаэль,**

такъ какъ оно, благодаря своимъ тоническимъ и другимъ качествамъ <sup>укрѣ</sup>пляетъ Ваши силы и не даетъ развиваться желудочнымъ болѣзнямъ.

### **Вино Сенъ Рафаэль**

освѣжаетъ, укрѣпляетъ и поддерживаетъ нормальное <sup>со</sup>стояніе желудка.

*Достаточно на пріемъ малая рюмка на стака<sup>н</sup>ь воды.*

**ompagnie du Vin Saint Raphaël Valence, Drome.**

Редакторъ-издатель **И. О. Абельсонъ** (и. Осиповъ)